

---

**MEMORANDO DE LA VIII CONFERENCIA DE DIRECTORES  
GENERALES IBEROAMERICANOS DEL AGUA**

---

**LIMA, PERÚ**



---

Enero 2008

---

## ÍNDICE

	Página
<b><u>1. INTRODUCCIÓN</u></b>	<b><u>1</u></b>
<b><u>2. II REUNIÓN DEL PANEL TÉCNICO DE APOYO A LA CONFERENCIA</u></b>	<b><u>1</u></b>
2.1. Programa de Formación: países Coordinadores y participantes en la áreas temáticas	6
2.2. Otros puntos de la Agenda	9
<b><u>3. VIII CONFERENCIA DE DIRECTORES GENERALES IBEROAMERICANOS DEL AGUA (CODIA)</u></b>	<b><u>11</u></b>
3.1. Bienvenida	11
3.2. Informe de Secretaría	11
3.3. Aprobación del Orden del día	12
3.4. XVII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno	12
3.5. Fondo del Agua (2008-2012) anunciado por España	16
3.6. Programa de Formación	19
3.7. Informe de Conclusiones de la Reunión Preparatoria del Seminario sobre Planes Nacionales de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (PNGIRH)	20
3.8. Preparación VIII Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente (junio 2008, Paraguay)	22
3.9. Otros asuntos	22
3.10. Clausura	23
<b><u>4. CONCLUSIONES</u></b>	<b><u>23</u></b>
<b><u>5. ANEJO I; LISTADO COMPLETO DE LOS ASISTENTES A LA VIII CODIA</u></b>	
<b><u>6. ANEJO II; PROGRAMA DE FORMACIÓN</u></b>	

## **1. INTRODUCCIÓN**

La VIII Conferencia de Directores Generales Iberoamericanos del Agua (CODIA) se celebró los días 11 y 12 de diciembre de 2007 en la ciudad de Lima (Perú), en el Salón Sipán del Hotel Meliá Lima. El primer día tuvo lugar la II Reunión del Panel Técnico de Apoyo a la Conferencia y al día siguiente se celebró la CODIA propiamente dicha.

A la mencionada reunión, asistieron o estuvieron representados los responsables de la gestión de los recursos hídricos de un total de 20 países iberoamericanos: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana y Uruguay, junto con los responsables de la Secretaría Técnica Permanente (SPT) de la CODIA.

Asimismo, estuvieron representadas en la reunión las siguientes instituciones: Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), Comunidad Andina de Naciones (CAN), Instituto de Recursos Naturales de Perú (INRENA), Programa para el Medio Ambiente de las Naciones Unidas (PNUMA), Global Water Partnership (GWP), y Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas (CEDEX) (en el [anejo I](#) se recoge el listado completo de los asistentes a la Conferencia).

La mesa presidencial de la Reunión de la CODIA quedó constituida por D. Carlos Pagador Moya, en representación del Ministro de Agricultura de Perú; D<sup>a</sup>. Nadia Mijangos, coordinadora de la Unidad de Recursos Hídricos y Cuencas del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales de Guatemala, que detentaba la presidencia “pro tēpore” de la CODIA; D. Enrique Salazar, Intendente de Recursos Naturales del INRENA; D. Miguel Antolín, Secretario Técnico Permanente de la Conferencia (STP-CODIA); Ángeles Yáñez, Directora General de Asuntos Sociales de la SEGIB; Alan Viale, de la Secretaría General de la CAN; y Ricardo Sánchez, Director Regional del PNUMA.

## **2. II REUNIÓN DEL PANEL TÉCNICO DE APOYO A LA CONFERENCIA**

La Bienvenida corrió a cargo de D. Mario Aguirre del INRENA de Perú, quien agradeció su presencia a todos los asistentes, y D. Miguel Antolín, STP-CODIA, que agradeció la calurosa acogida de las autoridades peruanas y destacó la importancia de haber celebrado dos

eventos en un mismo año, lo cual refleja el sentido y la importante labor que viene desarrollando la CODIA.

Durante la Reunión se presentó y debatió la propuesta Organizativa del Programa de Formación, que el VII Foro Iberoamericanos de Ministros encomendó elaborar a la Secretaría Técnica Permanente con el apoyo de un Consejo Asesor liderado por Uruguay.

En la presentación, que corrió a cargo de José Luis Genta (Director Nacional de Aguas y Saneamiento del Ministerio de Vivienda, Ordenación Territorial y Medio Ambiente de Uruguay), se expusieron los resultados de las encuestas de formación en aguas, que contestaron un total de 16 países, y a partir de cuyos resultados se definieron las 10 Áreas Temáticas que componen el Programa:

- Áreas Temáticas BÁSICAS:
  - Planificación, manejo y gestión de cuencas (GIRH)
  - Agua y medio ambiente, hidrología, modelación
  - Abastecimiento y saneamiento
- Áreas Temáticas TRANSVERSALES:
  - Gobernabilidad
  - Sistemas de Información Geográfica y tecnologías de sensores remotos
- Áreas Temáticas ESPECÍFICAS:
  - Hidrogeología
  - Clima y eventos extremos
  - Calidad de las aguas
  - Riego y obras hidráulicas
  - Glaciología

Asimismo, en el Documento se incluyen las Instituciones Latinoamericanas, identificadas en las encuestas, que podrían participar en el Programa aportando actividades formativas en materia de aguas, así como una serie de tareas a realizar por la CODIA, con objeto de avanzar en la definición organizativa del Programa:

- Identificar un país Coordinador y, en su caso, un país Vice Coordinador de cada Área Temática, que deberán realizar una propuesta de actividad.
- Establecer la conexión con las Redes Iberoamericanas de Conocimiento o con Instituciones competentes en el Área Temática concernida.

- Elaborar en cada Área Temática un programa de cursos, que cuente con los mejores profesionales del ámbito iberoamericano
- Someter a la valoración del PTA el programa de cursos para los próximos dos años y el contenido de cada curso.

### **Comentarios**

D<sup>a</sup>. **Nadia Mijangos**, coordinadora de la Unidad de Recursos Hídricos y Cuencas de Guatemala, en la línea del plan elaborado por D<sup>a</sup> Elisa Colom, presentó las necesidades e iniciativas de la región centroamericana, realizada a partir de la identificación de los actores clave interesados en el proceso y la oferta formativa asociada. Asimismo, realizó un resumen de los programas de formación existentes, su importancia y limitaciones. Destacó la necesidad de crear programas de formación para el país y hacer llegar la capacitación a centros de formación técnica. Por último, ofreció recomendaciones para enlazar el Programa con las actividades que actualmente se están desarrollando en la región.

D. **José Luis Genta**, Director Nacional de Aguas y Saneamiento de Uruguay, expresó que, aunque no hubo un análisis muy profundo de las áreas temáticas, se identificaron las principales a través de los temas demandados en las encuestas. Mostró su entusiasmo respecto a las recomendaciones de Guatemala y planteó que van más allá de lo abarcado por la encuesta (por ejemplo, la oferta formativa en Universidades), pero que serán, en cualquier caso, consideradas.

D. **Javier Narbona**, Jefe de Departamento de Hidrología-Director General de Agua de Chile, comentó que se han presentado requerimientos ambiciosos, pero necesarios. En relación con la posibilidad de una oferta formativa de las Universidades, planteó que no podrán desarrollar programas de formación tal como pueden ofrecer otras entidades de carácter público, como los Ministerios.

D. **Milton Henestrosa**, Gerente de Programas Federales de Agua Potable y Alcantarillado de México, agradeció a los anfitriones y organizadores la acogida. Destacó la necesidad de analizar las actividades desarrolladas en cada país y sus resultados, teniendo en cuenta las especificidades de cada uno. La capacitación, afirmó, la tienen que desarrollar los capacitados.

D<sup>a</sup>. **Zayda Sandoval**, del Vice Ministerio de Agua y Saneamiento de Colombia, comentó que en Colombia se han identificado los temas prioritarios y ya disponen de entidades que pueden desarrollar programas específicos.

D<sup>a</sup>. **Simone Vendruscolo**, del Ministerio de Medio Ambiente de Brasil, dijo que se han empleado grandes esfuerzos para asegurar que los programas de formación se implanten.

D. **Orlando Borges**, Presidente del Instituto del Agua de Portugal (INAG), expresó la dificultad de dar respuesta a todas las necesidades. Comentó que la encuesta identifica cuestiones necesarias sobre la formación, pero indica que es más importante su última parte, en la que se pretende identificar entidades y estructuras que puedan implantar la formación. Resalta la necesidad de identificar un coordinador para profundizar en las áreas temáticas resultantes de la encuesta.

D. **Andrés Rodríguez**, Director Nacional de Protección y Conservación de los Recursos Hídricos de Argentina, quiso contribuir en el punto de capacitación aportando información sobre redes existentes que pueden ser utilizadas para fortalecer el Programa y citó algunos ejemplos:

- Red AUGC sobre la oferta en Argentina.
- Red DOPS en Perú sobre información de cursos y talleres
- Red de Agua y Ciudad, presentada en la Conferencia de La Antigua, que identifica ofertas y demandas.

Asimismo, explicó que hay cursos y eventos ya programados:

- Drenaje urbano, agosto de 2008 (organizado por la Agencia Española de Cooperación Internacional y Desarrollo).
- EXPO Zaragoza junio 2008.
- Prestadores de servicios del agua, Sao Paulo, marzo 2008.
- Depuración y con cuatro módulos específicos (potabilización, drenaje, depuración etc.), agosto 2009.

D. **Teodoro Estrela**, Subdirector de Planificación y Uso sostenible del Agua del Ministerio de Medio Ambiente de España, agradeció a Uruguay la excelente tarea del desarrollo del Programa de Formación y destacó que las aportaciones recogidas en la sesión pueden ser perfectamente integradas en el Programa. Asimismo, expresó que el Programa debe ser desarrollado tal y como establece su mandato, y que la propuesta realizada se irá mejorando y completando con el tiempo y la experiencia adquirida.

D. **Ricardo Sánchez**, de PNUMA, en la línea de España, recuerda la importancia del mandato, y ofreció la contribución del PNUMA a las Direcciones Generales para fortalecer el Programa. La propuesta del PNUMA identifica escalas específicas de acción:

- Escala Regional y Subregional: se propuso la celebración de cursos y talleres anuales con los técnicos más relevantes sobre aguas residuales, políticas y gestión del agua y gestión integrada de los recursos hídricos.
- Escala Nacional: se planteó la organización de actividades que respondan a solicitudes específicas de los países en el desarrollo e implantación de Planes Nacionales de Gestión Integrada de Recursos Hídricos, apoyándose en la experiencia previa del PNUMA.

El PNUMA se comprometió a participar en varias de las Áreas Temáticas planteadas en el Programa de Formación. Concretamente en planificación, manejo y GIRH, hidrogeología, clima y eventos extremos, calidad de la aguas y glaciología.

Por último, recordó la gravedad de los impactos producidos por fenómenos extremos en la región.

D. **Kenneth Rivera**, Director de Recursos Hídricos de Honduras, tras agradecer a los anfitriones y organizadores del evento la invitación, propuso una serie de asuntos que Honduras consideraba prioritarios en el Programa de Formación y que trasladó a José Luis Genta por escrito, para que se tuvieran en cuenta en el Programa (se incluyen en el [anejo II Programa de Formación](#)).

D. **Jesús Cáceres** y D. **Eduardo Díaz**, del Ministerio del Agua de Bolivia, trasladaron, asimismo, su propuesta de temas para el Programa de Formación a José Luis Genta. Nuevamente, se incluyen en el [anejo II](#).

D<sup>a</sup>. **Simone Vendruscolo** recordó la importancia de contar con la ciudadanía y los actores de ámbito local en los procesos de formación.

D<sup>a</sup>. **Nadia Mijangos** comentó que el programa regional presentado por Guatemala es un proyecto de la UE. En relación con apoyarse en estructuras existentes, planteó que debería tenerse en cuenta el Foro Mesoamericano de Gestión de Cuencas.

D. **José Luis Genta**, de Uruguay, recordó que no había detallado otras áreas relevantes no incluidas en la encuesta. Respecto al tema de la coordinación, será clave que las áreas

temáticas sean coordinadas por países concretos, debiendo transformar las necesidades identificadas en propuestas concretas.

En este punto, José Luis Genta se encargó de presentar la propuesta de curso en el área temática básica de Abastecimiento y Saneamiento, preparado con la colaboración de la Red temática Latinoamericana Agua y Ciudad, la Dirección Nacional de Agua y Saneamiento de Uruguay (DINASA); así como la Dirección General del Agua (DGA), el CEDEX y el Centro de las Nuevas Tecnologías del Agua (CENTA) de España.

Asimismo, **D. Mario Aguirre** (INRENA) y **D. Juan Manuel Ruiz** (CEDEX) presentaron la propuesta de actividad formativa en el área temática transversal de Sistemas de Información Geográfica y Tecnologías de Sensores Remotos, a desarrollar durante el 3-7 de marzo de 2008 en La Antigua, preparado por la Agencia Española de Cooperación Internacional y Desarrollo (AECID), la Red Latinoamericana de Cooperación Técnica en manejo de Cuencas Hidrográficas (REDLACH), el INRENA (Perú), la DGA (España) y el CEDEX (España).

Por último, **D. José Luis Cámara**, Director General del Instituto Europeo de Estudios Políticos de España (INSEEP), presentó los objetivos, herramientas (seminarios intensivos) y países actualmente participantes en un curso centrado en la Geopolítica del Agua (Diplomacia) que, finalmente, se decidió integrar en el área temática transversal de gobernabilidad.

## **2.1. Programa de Formación: países Coordinadores y participantes en la áreas temáticas**

Tras la presentación de la propuesta organizativa y los comentarios al respecto, se pasó a concretar los países interesados en coordinar o participar en cada una de las áreas temáticas, con objeto de avanzar en el cumplimiento de las tareas propuestas para la VIII CODIA. A continuación, se recogen las propuestas a este respecto, que se suman a la realizada por el PNUMA, y el reparto final de los coordinadores, tras las intervenciones de la jornada del 12 de diciembre en relación al Programa de Formación.

### **AREAS TEMÁTICAS BÁSICAS**

- **PLANIFICACIÓN, MANEJO Y GESTIÓN DE CUENCAS (GIRH):**



- Brasil, basándose en su experiencia adquirida en la reciente elaboración e implantación de su Plan Nacional de Recursos Hídricos, propuso ser quien coordinara esta área temática.
- Guatemala, Colombia y Perú muestran su interés en unirse a dicha coordinación.
- PNUMA
- AGUA Y MEDIO AMBIENTE, HIDROLOGÍA, MODELACIÓN
  - Argentina se ofreció para liderar y coordinar el área temática.
  - Brasil se ofreció para participar, al igual que Costa Rica y España.
- ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO
  - Colombia y México se unieron a Uruguay y España.

#### ÁREAS TEMÁTICAS TRANSVERSALES

- GOBERNABILIDAD
  - Guatemala se ofreció para coordinar esta área temática junto con España.
  - Se sumaron, asimismo, Brasil, Colombia y Honduras.
- SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA Y TECNOLOGÍAS DE SENSORES REMOTOS
  - Se sumaron, finalmente, a Perú y España, tanto Argentina como México.

#### AREAS TEMÁTICAS ESPECÍFICAS

- HIDROGEOLOGÍA
  - Cuba se ofreció a coordinar esta área temática, a la que Panamá se sumó, recordando a los asistentes los problemas de sobreexplotación de acuíferos en este país.
  - PNUMA
- CLIMA Y EVENTOS EXTREMOS
  - Brasil se ofreció para coordinar este punto. Cuba se comprometió a participar.
  - PNUMA
- CALIDAD DE LAS AGUAS
  - Argentina y Uruguay.
  - PNUMA.
- RIEGO Y OBRAS HIDRÁULICAS
  - Portugal se compromete a coordinar este punto y propone abordar el asunto relativo a seguridad de infraestructuras.
  - Argentina se sumó al área temática.
- GLACIOLOGÍA

- Chile, Perú y Bolivia como integrantes en la Red de Glaciología existente en la región, y con la que se debería contar para evitar duplicidad de esfuerzos, se comprometen a encargarse de esta área temática.
- PNUMA

En el **anejo II** se incluye la tabla resumen de las áreas temáticas y los países coordinadores correspondientes.

### **Otros comentarios**

D. **Roberto Galán**, Jefe del Departamento de Recursos Hídricos de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM) de Panamá, destacó la necesidad de asegurar que las personas que participen en los programas o actividades de formación tengan acceso a los software y herramientas informáticas para aplicar a sus áreas de trabajo los conocimientos adquiridos, dado que en caso contrario se pierden rápidamente dichos conocimientos.

En este sentido, **Juan Manuel Ruiz**, del CEDEX, puntualizó que el curso de SIG facilita capas de información, así como información y documentación sobre software gratuito para la continuidad de trabajos una vez finalizado el curso.

D. **Kenneth Rivera**, de Honduras, informó sobre una feria nacional enfocada al público infantil y juvenil. Recomienda realizar una actividad similar liderada por ellos como propuesta adicional.

D. **Teodoro Estrela**, de España, comentó que España está haciendo un esfuerzo importante en la financiación del Programa de Formación.

D. **José Luis Genta**, de Uruguay, recomendó que las propuestas se vayan elevando y las actividades se añadan a las áreas temáticas posteriormente. Defendió el papel del PNUMA en el apoyo de actividades, y en cuanto al área temática de gobernabilidad, comenta que está claro que tocará otras áreas temáticas (transversales). Por último, pidió confirmar si los países estaban de acuerdo con las áreas temáticas propuestas.

## 2.2. Otros puntos de la Agenda

D. **Miguel Antolín**, STP-CODIA, pospuso la presentación prevista de **Juan Manuel Ruiz**, Director del Centro de Estudios Hidrográficos (CEDEX) de España, sobre la recientemente implantada página web de la CODIA, a la Reunión de la Conferencia de Directores.

D. **Mario Aguirre**, del INRENA de Perú, comentó, en relación a los Planes Nacionales sobre la GIRH, que se lanzará una encuesta sobre la materia desde la Secretaría. En cuanto a los resultados más destacados de la reunión preparatoria del Seminario de Planificación, celebrada el día 11 de diciembre por la mañana, éstos fueron posteriormente presentados también durante la Conferencia.

### Otros Asuntos

D. **Orlando Borges**, Presidente del INAG de Portugal, recordó la necesidad de establecer fechas concretas para presentar actividades específicas dentro de las áreas temáticas, destacando la importancia de establecer plazos claros.

D. **José Raúl Pérez Durán**, Gerente de Planificación del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos de la República Dominicana (INDRHI), propuso que cada país tenga su propio plan de capacitación.

D. **Miguel Antolín**, STP-CODIA, aclaró que cualquier plan nacional puede enmarcarse en el Programa de Formación, el cual establece unos principios básicos de acción, pero que pretende adaptarse a las especificidades de cada país.

D. **Jesús Cáceres**, del Ministerio del Agua de Bolivia, presentó dudas sobre las encuestas, y los planes que tratará (sectoriales, nacionales...). Asimismo, aprovechó la intervención para comentar que se está creando la Escuela Nacional del Agua en su país y que debería fomentarse esta iniciativa.

D. **Mario Aguirre**, INRENA (Perú), aclaró que las encuestas abordarán los planes nacionales sobre GIRH.

D. **Miguel Antolín** (STP-CODIA) recalcó, en la línea de lo propuesto anteriormente por Portugal, la importancia de identificar qué instituciones pueden aportar docentes o documentación en materia de formación.

D. **Andrés Rodríguez**, Director Nacional de Protección y Conservación de los Recursos Hídricos de Argentina, comentó que Brasil no es el único país que tiene planes nacionales de recursos hídricos, también los tiene Argentina. La diferencia, puntualizó, recae en que los planes de Argentina se basan en una estrategia ascendente (“botton-up”) y no descendente. Agradeció a los anfitriones la organización de la reunión.

D. **Ricardo Sánchez**, confirmó que el PNUMA apoyará talleres subregionales sobre la GIRH. Recordó la influencia del cambio climático y la necesidad de adaptar la planificación a los fenómenos previstos.

D. **Miguel Antolín** (STP-CODIA) clausuró la reunión agradeciendo la asistencia y el esfuerzo de todos. Recalca la importancia del proceso y de los avances alcanzados.

### **3. VIII CONFERENCIA DE DIRECTORES GENERALES IBEROAMERICANOS DEL AGUA (CODIA)**

#### **3.1. Bienvenida**

D. **Enrique Salazar**, Intendente de Recursos Naturales del INRENA (Perú), dio la bienvenida, agradeció a los organizadores el esfuerzo y lamentó las únicas ausencias de Andorra y Venezuela. A continuación, pasó a resumir la agenda de la conferencia y las distintas intervenciones previstas.

D<sup>a</sup>. **Nadia Mijangos**, coordinadora de la Unidad de Recursos Hídricos y Cuencas del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales de Guatemala, agradeció a los anfitriones la calurosa acogida y la organización del evento. Asimismo, hizo mención a la anterior reunión celebrada en La Antigua.

D. **Alan Viale**, de la Secretaría General de la CAN, dio la bienvenida, destacó la importancia de apoyar a los países andinos y deseó buenos resultados para la conferencia.

D. **Miguel Antolín**, Secretario Técnico Permanente (STP) de la CODIA, agradeció la excelente hospitalidad de los anfitriones, y destacó el esfuerzo y los trabajos alcanzados hasta la fecha. Hizo mención a los resultados obtenidos en la XVII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno (Chile) y del VII Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente (El Salvador).

D. **Carlos Pagador Moya**, asesor en materia de recursos hídricos del Ministro de Agricultura de Perú, destacó la importancia de la unidad y la integración de los pueblos, así como la necesidad de cumplir con las Metas del Milenio (MDG, sus siglas en inglés). Finalmente, dio por inaugurado el evento.

Tras la bienvenida, los asistentes se dirigieron al exterior del Hotel Meliá Lima, donde se sacó la foto de grupo.

#### **3.2. Informe de Secretaría**

D. **Miguel Antolín** (STP-CODIA) presentó el informe de situación de la Iniciativa Europea del Agua en (EUWI), que incluía la última reunión del Grupo Director (Steering Group) en

Bruselas (26 de abril, 2007), el Documento de reforma de la Iniciativa, y los resultados del VII Foro Iberoamericano de Ministros.

En relación con la reunión del Grupo Director de la EUWI, se expusieron los problemas internos de la Comisión Europea (CE) respecto al liderazgo de la Iniciativa, la decisión de no cerrar ninguna de las Componentes Regionales, así como las soluciones propuestas por España y Portugal: designación de un interlocutor/punto focal en la CE con capacidad de decisión y responsabilidad política que coordine los trabajos de las componentes, y la creación de fondos específicos, ambas recogidas en la Declaración Final del VII Foro Iberoamericano de Ministros, pero que no fueron finalmente aceptadas por la CE.

En cuanto al Documento de Reforma de la Iniciativa, se destacó la propuesta de cambio de “Grupo Director” por “Grupo Coordinador”, y la necesidad de que la CE y los Estados Miembro demuestren su voluntad política para la buena marcha de la Iniciativa.

La presentación de los resultados del VII Foro de Ministros de Medio Ambiente (junio 2007) se realizó comparando los acuerdos alcanzados con las conclusiones de la anterior CODIA, de manera que quedó clara la conexión institucional entre ambos foros.

D. **Juan Manuel Ruiz**, del CEDEX, presentó la página web de la CODIA, habiéndose iniciado los trámites necesarios para que sea un portal independiente del Sistema Iberoamericano de Información sobre el Agua (SIAGUA). Se expuso la información que la página incluirá (documentos, enlaces con las Direcciones Generales Iberoamericanas de recursos Hídricos, cursos del programa de Formación,...) y se comentó que habrá una zona de acceso restringido para los Directores Generales, en la que poder trabajar en diversos documentos, antes de que éstos sean formalmente aprobados e incluidos en la base documental de la página.

### **3.3. Aprobación del Orden del día**

Se adelantó el punto de Acuerdos de Directores, para que tuviera lugar justo después del almuerzo.

### **3.4. XVII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno**

D<sup>a</sup>. **Ángeles Yáñez**, de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), destacó el éxito de la reunión y la elevada asistencia de participantes. Hizo mención a la XVI Cumbre de

Montevideo, a partir de la cual se presentó el “Estudio sobre el Fondo Iberoamericano de Acceso al Agua Potable” (Documento que se distribuyó entre los asistentes). El estudio cumple con el mandato de Montevideo, que se adjudicó mediante concurso.

En relación con la Declaración de Santiago, comentó que hace mención a los recursos naturales, al cambio climático y a los desastres naturales. Asimismo, en el Programa de Acción de la Cumbre se hace referencia al impacto de los desastres naturales, y menciona la necesidad de que la SEGIB reúna a expertos nacionales para afrontar la problemática. Recalcó la necesidad de recabar información a través de la Secretaría Técnica sobre las competencias relacionadas que incluyen las entidades presentes.

En cuanto a la Iniciativa Iberoamericana para la Formación y Transferencia Tecnológica en materia de Gestión Integrada de Recursos Hídricos, cuya aprobación está también recogida en el Programa de Acción de la Cumbre, indicó que ésta representa el comienzo de un programa, e indica que fue presentada a la SEGIB por España, Perú, Chile y Uruguay. Destacó la necesidad de constituir un Comité Técnico, con la Secretaría Técnica Permanente de la Conferencia (STP-CODIA) como observadora, para comenzar el proceso de promoción de dicho Programa de Formación. Este Iniciativa, recordó, incluye una planta experimental de tratamiento en Uruguay, que tiene como objeto mejorar la colaboración entre las entidades y organizaciones de la región. El presupuesto establecido para todo ello es de 1 millón de euros, distribuido en 3 años.

Asimismo, comentó que, aunque no hay mención por escrito en la XVII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno, el Presidente del Gobierno de España, D. José Luis Rodríguez Zapatero, informó de un Fondo para tratamiento y saneamiento vinculado a las MDG para facilitar el acceso a agua potable y saneamiento en zonas rurales y periurbanas. Dicho Fondo, en principio con carácter de corresponsabilidad, está abierto a otras contribuciones.

### **Comentarios**

D. **José Luis Genta**, Director Nacional de Aguas y Saneamiento de Uruguay, comentó que el informe presentado por la SEGIB presenta un gran desafío. Respecto al tema del cambio climático, éste está siendo abarcado por su Ministerio, además de por un Instituto nacional. En este sentido, se pondrán en contacto con las autoridades competentes para transmitir el interés de la SEGIB. Propone, además, la celebración de un taller para identificar a los actores adecuados.

Sobre la Declaración de Santiago y el punto de las MDG, destacó que ambos están relacionados directamente con la EUWI-LA.

Asimismo, comentó que las gestiones para la construcción de la planta experimental ya han comenzado, y su inauguración se prevé para junio de 2008. Anima al resto de países a unirse a la Iniciativa.

D. **José Zeledón**, Director General de Recursos Hídricos de Costa Rica, preguntó si el Fondo anunciado por España tiene que ver con la Alianza para el Agua.

D. **Jaime Palop**, Director General del Agua de España, reorientó el debate destacando la importancia de los desastres naturales y necesidad de reunir expertos. Recordó que el cambio climático y las previsiones meteorológicas están directamente ligados a la gestión del agua. Destacó, asimismo, los impactos que las inundaciones y sequías están teniendo en los países presentes en la reunión y la necesidad de clarificar las competencias en cada país, para así transmitirlos a la SEGIB cuanto antes. Igualmente, subrayó la necesidad de fomentar la colaboración de los países a través de la CODIA cuando se presentan desastres naturales. Finalmente, en relación con la Iniciativa iberoamericana sobre formación y transferencia tecnológica, destacó su importancia, por lo que significa como antecedente de otras iniciativas, y propuso transformarla, conjuntamente, en un programa estructurado.

Por otra parte, aprovechó también su intervención para comentar el desafío español en cuanto a depuración, aunque destacó el avance realizado en el ámbito urbano. En este sentido, puntualizó que el 92% de la población requiere de depuración convencional y que el 8% restante en zonas rurales necesita de otro tipo de tecnología y metodologías. Comentó que el centro de experimentación de Uruguay ayudará a cubrir esta carencia y transmitirá la experiencia a cualquier país con necesidades similares. Subrayó la necesidad de transmitir un dossier a cada país con los contenidos principales de la Iniciativa, de la planta experimental y el papel propuesto de cada país. Destacó la importancia de que los programas de formación sean accesibles por los técnicos de la región e invitó a los países a sumarse a la Iniciativa. Finalmente, y en respuesta a las consultas en relación al Fondo del Agua anunciado por España en la XVII Cumbre, pospuso la intervención sobre este asunto al punto correspondiente de la agenda.

D. **Miguel Antolín** (STP-CODIA) se comprometió a transmitir una ficha para recabar los datos necesarios sobre competencias en fenómenos naturales extremos, a repartir información sobre la Iniciativa y su contenido, invitando a la participación de los países, así



como un modelo de carta para formalizar la adhesión a la Iniciativa de la SEGIB de los países interesados en hacerlo.

**D. Joao Bosco Senra**, Director de Recursos Hídricos de Brasil, tras agradecer la acogida a los organizadores, mencionó el problema del reciente terremoto ocurrido en Brasil, y recuerda que se prevé la intensificación de fenómenos extremos debido a los efectos del cambio climático. Respecto a la Iniciativa presentada por la SEGIB, comentó que ya se ha realizado una comunicación con su Ministerio de Relaciones Exteriores para apoyarla formalmente.

**D. Andrés Rodríguez**, Director Nacional de Protección y Conservación de los Recursos Hídricos de Argentina, mostró su interés en la Iniciativa de la SEGIB y se comprometió a participar en la misma.

**D. Jaime Palop**, de España, propuso celebrar un acto simbólico con la colocación de la primera piedra de la planta de tratamiento de Uruguay a finales de febrero de 2008, junto con el Secretario General de la SEGIB.

**D<sup>a</sup>. Ángeles Yáñez** (SEGIB) se mostró encantada de colaborar en el acto y confirmará posibles fechas disponibles con el Secretario, a la mayor brevedad.

**D. Luis Cantero**, Director de Obras Hidráulicas del Instituto Nacional de Recursos Hídricos de Cuba, comentó que la planta experimental será de gran utilidad, pero que las diferencias climáticas entre países son destacables. Propuso, en este sentido, establecer otra planta experimental en un país caribeño como podría ser Cuba.

**D<sup>a</sup>. Ángeles Yáñez** (SEGIB) recordó qué países forman parte del Comité Técnico y comentó que sería posible la propuesta de establecer otra planta experimental, pero que es más factible su inclusión dentro del Programa ahora considerado.

**D. José Luis Genta**, Director Nacional de Aguas y Saneamiento de Uruguay, acogió positivamente el posible evento de febrero.

### **3.5. Fondo del Agua (2008-2012) anunciado por España**

D. **Jaime Palop**, Director General del Agua de España, aprovechó su intervención en este punto para, en relación con la Iniciativa Europea del Agua, resumir brevemente la importancia que supuso la creación de la Componente Latinoamericana de la EUWI, la recaudación de fondos y los diálogos con las instituciones europeas. Destacó, igualmente, la complejidad que ha conllevado la reforma de la EUWI y subrayó la necesidad de seguir luchando por fondos provenientes de la CE, aunque mostró sus dudas en su materialización.

En relación con el Fondo del Agua, confirmó que 1.000 millones de euros se invertirán por parte de España. Éstos, aclaró, han sido movilizados antes de definir el programa o las herramientas para su uso. Actualmente, se están haciendo esfuerzos para definir dichas herramientas. Destacó la necesidad de identificar las necesidades específicas de cada país y clarificó que se enviará un modelo de ficha pidiendo proyectos concretos sobre abastecimiento que garanticen el acceso a saneamiento digno en zonas rurales y peri urbanas. En cualquier caso, es necesario comenzar a identificar qué actuación proporcionará la solución. Será preferible que la actuación abarque un ámbito geográfico amplio, que identifique a las Administraciones participantes, y las MDG que cubrirán, así como beneficios y mejoras esperadas (erradicación de la pobreza, mejora del estatus de la mujer, otras mejoras socioeconómicas). La inversión deberá estar acompañada de un seguimiento y mantenimiento y, para evaluar la actuación, se revisará también su grado de maduración (evolución, actores involucrados) y los resultados obtenidos. Recordó que 2012 será la fecha para concluir las actuaciones, por lo que no se dispone de mucho tiempo para desarrollarlas. Concluyó, comentando, que se seguirá luchando por obtener otros fondos (UE) y acceder a otro tipo de donantes.

#### **Comentarios**

D. **Roberto Galán**, Jefe del Departamento de Recursos Hídricos de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM) de Panamá, preguntó si existe alguna referencia sobre el límite de presupuesto por actuación.

D. **Jaime Palop**, Director General del Agua de España, respondió que se deberán estudiar las evaluaciones, y solicitó el envío de 5 ó 7 fichas por país que prioricen las necesidades y evalúen el grado de maduración de cada una. La STP-CODIA servirá como apoyo técnico y herramienta para intercambiar información y evaluar prioridades. Recalcó que estos fondos

deberán servir como inicio de la recaudación de fondos adicionales y recordó la necesidad de que las actuaciones sean sostenibles.

D. **José Salazar**, Presidente de la Superintendencia Nacional de Servicios de Saneamiento de Perú (SUNASS), comentó el esfuerzo realizado por su país por alcanzar las MDG y el programa puesto en marcha “Agua para todos”. Presentó diferentes herramientas y mecanismos para movilizar fondos. Comentó que existe una estrategia previa a la implantación del proyecto muy necesaria. Preguntó quién está desarrollando la estructuración del fondo español, y recomendó estudiar criterios y analizar similitudes entre lo que se está haciendo en cada país para focalizar esfuerzos.

D. **José Luis Genta**, Director Nacional de Aguas y Saneamiento de Uruguay, aplaudió la iniciativa de inversión por parte de España y comentó algunas actuaciones que se están desarrollando ya en la región (Ej. Latinosan).

D. **Edgar Pulecio**, Director de Inversiones Estratégicas del Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial de Colombia, comentó la existencia de otros fondos de los que disponen (Ej. Banco Mundial). Preguntó cómo será el acceso a los fondos y si dependerá del país, sus necesidades o población.

D. **Joao Bosco Senra**, Director de Recursos Hídricos de Brasil, reiteró el esfuerzo invertido en el proceso de la EUWI y la CE y la recaudación de fondos. Agradeció a España el esfuerzo. Comentó la existencia de una Red que recoge las experiencias de las distintas regiones de Brasil. Recomendó mostrar a la UE el esfuerzo realizado, y que otros países muestren iniciativas similares. Subrayó que es fundamental que los fondos vayan dirigidos a las zonas más pobres de la región y preguntó si se ha pensado en una ficha común como modelo que facilite la transmisión de información.

D. **Jaime Palop**, Director General del Agua de España, comentó que se habló con el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España (MAEC), pero que la estrategia para desarrollar el fondo está actualmente poco definida. Recalcó la importancia de fomentar otros fondos que están siendo utilizados en países de Latinoamérica, y coincidió en que es esencial ayudar a quien menos tiene. Aclaró que todavía no se dispone de un órgano que evalúe prioridades y canalice los fondos, ofreció visitas bilaterales para clarificar el proceso y recabar información sobre las necesidades específicas, y aclaró que el MAEC será la entidad gestora del fondo. Concluyó enfatizando el papel de la CODIA, como mejor herramienta para colaborar con los responsables generales y lograr una mejor

coordinación. Prometió transmitir información detallada sobre el fondo, según se vaya disponiendo de ella.

**D. Jesús Cáceres**, Director General de Riego del Ministerio del Agua de Bolivia, agradeció la organización del evento. Subrayó la importancia de que el fondo llegue a los más necesitados. Presentó la gravedad de Bolivia en cuanto al nivel de pobreza y destacó la importancia de que dentro de los criterios de evaluación se tenga en cuenta el nivel de pobreza de los países. Propuso la implantación de sub-plantas experimentales, y, en concreto, una adaptada a las especificidades de la zona andina.

**D. Enrique Salazar** Intendente de Recursos Naturales del INRENA, apoyó la iniciativa española, la cual encuentra esencial para alcanzar las MDG. Comentó que es importante identificar las zonas con mayores necesidades y apoyar la capacidad de formulación de actuaciones. Mostró su preocupación por posibles cambios en la Administración española y posibles efectos en la implantación del fondo. Comentó la complejidad de realizar actuaciones en poblados y zonas más necesitadas, donde todavía no hay programas de depuración definidos. Por último, recalcó la importancia de organizar y capacitar autoridades locales para el seguimiento y mantenimiento de las actuaciones.

**D. Milton Henestrosa**, Gerente de Programas Federales de Agua Potable y Alcantarillado de México, subrayó que el procedimiento debería basarse en la sostenibilidad, y que el éxito del programa recaerá en cómo se establezcan las actuaciones.

**D. Juan Antonio Arrese**, Director de Obras Hidráulicas de Chile, comentó que se han logrado grandes avances en materia de depuración en Chile. Agradeció la iniciativa española, y se ofreció a ayudar a España en la implantación de los fondos y desarrollo de su estrategia.

**D<sup>a</sup>. Nadia Mijangos**, coordinadora de la Unidad de Recursos Hídricos y Cuencas de Guatemala, agradeció la iniciativa española y preguntó sobre cómo asegurar la sostenibilidad de las actuaciones. Propuso que los fondos puedan ir dirigidos a asociaciones de sociedad civil bien establecidos (comentó el ejemplo de asociaciones integradas y muy efectivas en Guatemala).

**D. Ernesto López Zepeda**, Director General de Patrimonio Natural de El Salvador, tras agradecer la organización del evento, mostró preocupación por cómo acceder a las zonas

más pobres si éstas no disponen de estructuras bien establecidas que puedan gestionar los fondos.

**D. Jaime Palop**, respondió sobre la última cuestión, pus ahí entra en juego la responsabilidad de cada país. Será posible contar con la organización civil, y se presentarán problemas estructurales y de administración, pero, aclaró, España tratará directamente con la responsabilidad nacional, ya que ahora asume una gran responsabilidad con todo el continente. Comentó que se establecerá una estructura para gestionar, administrar el fondo y establecer una visión de conjunto. En 2008 debería haber ya fondos para comenzar las actuaciones. Recordó que el periodo de aplicación es muy corto (4 años), por lo que se espera el inicio de actuaciones en 2008, su consolidación en 2009, y su finalización durante los dos años posteriores. Se comprometió a responder y estar accesible hasta el último momento de su mandato.

**D. José Luis Genta** de Uruguay pidió que España también transmita quién será la persona de contacto, aún contando con el compromiso personal de Jaime Palop.

**D. Andrés Rodríguez** de Argentina, agradeció la iniciativa de España y el compromiso de Jaime Palop. Comentó la necesidad de ajustar los fondos, y puso como ejemplo que la cantidad necesaria para desarrollar grandes infraestructuras será insuficiente. Subrayó que en Argentina será muy difícil alcanzar las MDG, ya que es muy complejo transformar los fondos en soluciones. Recordó que es esencial identificar y priorizar necesidades y se ofrece como asesor en el proceso.

**D. Miguel Antolín**, Secretario Técnico Permanente de la CODIA, transmitió a continuación otra ficha para identificar a la persona responsable en cada país para las comunicaciones sobre el Fondo.

### **3.6. Programa de Formación**

**D. José Luis Genta**, presentó el Programa de Formación a la CODIA y propuso llegar a la próxima Conferencia con los coordinadores de las áreas temáticas definidos y propuestas específicas de cursos.

**D<sup>a</sup>. Ángeles Yáñez** (SEGIB), se congratuló del Programa de Formación y la buena acogida que recibió, explicó que lo ve como un ejemplo de la Cooperación Sur-Sur, y que podría dar como resultado un Programa Iberoamericano. Asimismo, aprovechó su intervención para

recomendar que el Programa de Formación tenga en cuenta la transversalidad de la integración de género y etnia.

Se recibieron solicitudes de varios países para coordinar o participar en algunas de las áreas temáticas del Programa. Todas ellas se recogen en el resumen de la Reunión del PTA del día 11 de diciembre y se reflejan en la tabla resumen del [anejo II](#).

### **3.7. Informe de Conclusiones de la Reunión Preparatoria del Seminario sobre Planes Nacionales de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (PNGIRH)**

En este punto se comunicaron a la CODIA las conclusiones de la Reunión Preparatoria, que se celebró el día 11 de diciembre en el Salón Sipán del Hotel Meliá Lima y a la que asistieron,

Por la Secretaría Técnica Permanente de la CODIA:

D. Miguel Antolín

Por la Dirección General del Agua:

D. Jaime Palop y D. Teodoro Estrela

Por la Agencia Nacional del Agua (ANA) y la Secretaría de Recursos Hídricos de Brasil:

D. Oscar Cordeiro Netto, D. Joao Bosco Senra y D<sup>a</sup>. Simone Vendruscolo

Por la Global Water Partnership (GWP):

D<sup>a</sup>. Nicole Bernex

Por la Intendencia de Recursos Hídricos de Perú:

D. Enrique Salazar y D. Mario Aguirre

En la mencionada reunión, se enfatizó la importancia de apoyar la implantación de los Planes Nacionales de GIRH y, en este sentido, se alcanzaron los siguientes acuerdos:

- Desarrollar el Seminario sobre PNGIRH los días 3 y 4 de marzo de 2008 en Lima.
- El evento contará con el apoyo económico del Ministerio de Medio Ambiente de España (MMA), el INRENA de Perú, la CAN y, posiblemente, tal y como también expresó Nicole Bernex, de GWP.
- Se formó un Grupo de Trabajo/Secretaría del Seminario integrado por D. Mario Aguirre, D. Teodoro Estrela y D. Oscar Cordeiro.
- Servirá para compartir la experiencia de Brasil y España en el ámbito de la Planificación de la GIRH.
- Se esbozará un programa para los dos días, que tendrá en cuenta el resultado de las encuestas que a tal efecto se circularán.

## **Comentarios**

D. **Jaime Palop**, justificó la necesidad de que los Directores Generales vuelvan a reunirse aprovechando la celebración del Seminario de Planificación, dado que, a pesar de que pueda parecer algo precipitada la convocatoria de una nueva reunión en marzo, hay asuntos que así lo requieren.

En este sentido, y debido a que el próximo Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente se celebrará en junio de 2008 en Paraguay, se deben aprovechar los avances y acuerdos logrados por la CODIA para comunicarlos a dicho Foro, y dar así cumplimiento a varias de las tareas encomendadas por éste a la CODIA: la aprobación y desarrollo del Programa de Formación, la elaboración de un informe que identifique las necesidades de la región para alcanzar las MDG en materia de recursos hídricos, y otro documento sobre la Gestión Integrada de Recursos Hídricos Transfronterizos (GIRHT). Dicho encuentro se aprovechará para transmitir la información que se vaya recibiendo sobre el Fondo del Agua de España.

D. **Oscar Cordeiro**, de la Agencia Nacional del Agua de Brasil (ANA), puntualizó que Brasil no quiere postularse como el líder en Planificación, sino compartir su experiencia adquirida en la elaboración e implantación de su Plan Nacional de Recursos Hídricos.

D. **Joao Bosco Senra**, Director de Recursos Hídricos de Brasil, indicó que es importante para su país que el Seminario tenga presente la gran diversidad de su Plan. Asimismo, tal como se acordó en la reunión preparatoria del Seminario, propuso enviar una encuesta para poder conocer lo que cada país espera del evento, y poder así cubrir las expectativas.

D. **Ricardo Sánchez** (PNUMA), confirmó que, por petición de Brasil, el PNUMA participará en la organización del Seminario. Recordó que, además del Plan Nacional de Recursos Hídricos de Brasil, existen Hojas de Ruta en la materia en Colombia, Panamá Guatemala y Cuba, y que es necesario, en cada caso, tener en cuenta las singularidades los países.

D. **José Zeledón**, de Costa Rica, pidió que la encuesta contemple la posibilidad de identificar la escala en la que se están elaborando Planes de recursos hídricos en Centroamérica.

D<sup>a</sup>. **Nadia Mijangos**, de Guatemala, propuso que la encuesta realizada por el PNUMA en la materia se utilizara, como un aporte más, para recabar información sobre la situación de los Planes Nacionales en los países iberoamericanos.

### **3.8. Preparación VIII Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente (junio 2008, Paraguay)**

D. **José Silvero**, Director de Hidrología e Hidrogeología de la Dirección General de Protección y Conservación de los Recursos Hídricos de Paraguay, comentó que aún no se ha concretado una fecha para el evento, pero que se coordinarán con el PNUMA para hacerlo.

D<sup>a</sup>. **Ángeles Yáñez** (SEGIB), señaló, a título informativo, que se debería concretar una fecha cuanto antes, para que a finales de enero de 2008 pueda realizarse el cambio de presidencia de El Salvador a Paraguay.

D. **Ernesto López Zepeda**, de El Salvador, propuso que, dada la celebración de la Reunión de los Presidentes de Centroamérica para el Cambio Climático en Tegucigalpa (Honduras), prevista para los días 30 y 31 de mayo de 2008, el VIII Foro de Ministros tuviera lugar en julio.

### **3.9. Otros asuntos**

D. **Juan Antonio Arrese**, de Chile, agradeció a Jaime Palop, Director General del Agua de España, el gran apoyo que siempre ha prestado a la Conferencia.

D. **Oscar Cordeiro**, Agencia Nacional del Agua de Brasil (ANA), realizó una breve exposición sobre la Red Latinoamericana de Organismos de Cuenca (RELOC), red regional de la Red Internacional de Organismos de Cuenca (RIOCI). En este sentido, señaló que el objetivo de la RELOC es fomentar la GIRH en el ámbito de las cuencas hidrográficas, que actualmente la ANA acoge de manera provisional la Secretaría Técnica Permanente, y que en junio/julio de 2008 se celebrará una Asamblea en Rio de Janeiro.

D. **Edgar Chacón**, de la Autoridad Nacional del Ambiente de Panamá (ANAM), ofreció la proyección de un video sobre un proyecto en el río Chiriquí (Panamá) y comentó los objetivos del mismo; mejora de la economía local, protección de la cuenca de manera sostenible,...



### 3.10. Clausura

D. Enrique Salazar, Intendente de Recursos Naturales del INRENA, agradeció la asistencia de todos los participantes y el impulso dado por Jaime Palop. Asimismo, animó a la continuidad y el reforzamiento de la CODIA como órgano de apoyo al Foro Iberoamericano de Ministros de medio ambiente.

## 4. CONCLUSIONES

Los responsables de la gestión de los recursos hídricos de los 20 países que asistieron a la VIII CODIA acordaron los puntos que a continuación se recogen:

1.- En relación con la **XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno**, y más concretamente con el **comunicado especial sobre desastres naturales**, la CODIA se compromete a:

- ayudar a la SEGIB a identificar los **expertos nacionales** en la materia (predicción meteorológica e hidrológica, cambio climático y sistemas de emergencia), y para ello proporcionará una tabla de los mismos con sus coordenadas.

2.- Respecto al **Fondo Iberoamericano de Acceso al Agua Potable**:

- aprobar en la próxima reunión de Directores una versión final del “Estudio sobre el Fondo Iberoamericano de Acceso al Agua Potable”, elaborado por la SEGIB, quien lo actualizará con los comentarios que, provenientes de los Directores, la Secretaría Técnica le trasladará, dando así cumplimiento al acuerdo adoptado en el VII Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente para la identificación de la situación de los recursos hídricos en la región.

3.- En relación con la **Iniciativa Iberoamericana para la Formación y la Transferencia Tecnológica en materia de gestión integrada de recursos hídricos**;

- constatar el apoyo a esta Iniciativa de 6 países adicionales (Argentina, Brasil, Cuba, Honduras, Portugal y Paraguay<sup>1</sup>) a los que, en la XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, ya habían formalizado dicho apoyo. De esta manera, la Iniciativa pasará a ser virtualmente un Programa.

Países que apoyan la Iniciativa Iberoamericana de Formación y transferencia tecnológica	
Países que han formalizado su apoyo	Chile España Perú Uruguay
Países que durante la VIII CODIA han mostrado su apoyo	Argentina Brasil Cuba Honduras Portugal Paraguay

- proporcionar a los Directores Generales un modelo de **carta** para formalizar ante la SEGIB tal **adhesión**, acompañada de un **dossier** más amplio que recoja los objetivos y características del Programa.
- constituir en Uruguay a finales de febrero de 2008 el **Comité Técnico** para este Programa, integrado por los países que hayan formalizado su apoyo.
- exponer en el próximo Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente, Paraguay (junio 2008), este Programa, y solicitar a dicho Foro que, una vez aprobado, sea comunicado en la próxima Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno (El Salvador, 2008).
- Estudiar la posibilidad de incluir en este Programa otras propuestas de similares características en ámbitos regionales distintos (Caribe y Altiplano).

---

<sup>1</sup> Posteriormente a la celebración de la VIII CODIA y durante la elaboración del Memorando, la Secretaría Técnica Permanente recibió una notificación de Paraguay en la que indicaba que se encontraba a la espera de recibir el Modelo de carta de adhesión a la Iniciativa.

4.- Exponer en el próximo Foro de Ministros de Medio Ambiente el **Programa de Formación**, aprobado en la VIII CODIA, que incluye la identificación de los países coordinadores de cada área temática.

5.- La VIII CODIA acoge con satisfacción el **Fondo del Agua anunciado por España** y se compromete a:

- trabajar para ser el referente técnico en la materia.
- cumplimentar la **ficha** identificativa, que previamente facilitará la Secretaría Técnica con los parámetros mínimos necesarios, para posibles propuestas de proyectos (un máximo de 5-7 por país), con objeto de que la autoridad que finalmente decida España pueda analizar la elegibilidad de los mismos.

6.- En relación con la gestión de los recursos hídricos en **cuencas transfronterizas**, la Secretaría se compromete a:

- elaborar un **informe** que será discutido en la próxima reunión de Directores, para ser presentado en el Foro de Ministros de Medio Ambiente.

7.- Para abundar en el cumplimiento de los mandatos derivados de la Declaración de San Salvador (VII Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente), y en relación con **próximos eventos**, se aprobó:

- celebrar el **Seminario sobre Planes Nacionales de GIRH** en el contexto iberoamericano, así como una próxima **reunión de Directores**, el 3 y 4 de marzo del 2008 en Lima (Perú), donde, además de los compromisos ya referidos para estas fechas, se procederá a:
  - presentar un informe sobre el desarrollo del Programa de Formación.
  - concretar aspectos relacionados con el Fondo del Agua de España
- celebrar la **IX CODIA** en Expo Zaragoza 2008 (junio 2008).

## 5. ANEJO I; LISTADO COMPLETO DE LOS ASISTENTES A LA VIII CODIA

### VIII REUNION DE LA CONFERENCIA DE DIRECTORES GENERALES IBEROAMERICANOS DEL AGUA

#### LISTA DE ASISTENCIA DE LOS PARTICIPANTES

LIMA - 12 DE DICIEMBRE DEL 2007

Nº	PAIS	NOMBRE	INSTITUCION	CARGO	TELEFONO	CORREO
1	Argentina	Andrés Rodríguez Allende	Ministerio de Planificación	Director Nacional de Protección y Conservación de los Recursos Hídricos	00 54 11 43497436	arodrig@isrh.unc.edu.ar
2	Argentina	Luis Enrique Giovine Gilardoni	Subsecretaría de Recursos Hídricos	Asesor / Miembro del Panel Técnico de Apoyo	541143497500	ingluisgiovine@gmail.com
3	Brasil	Joao Bosco Senra	Ministerio de Medio Ambiente	Director de Recursos Hídricos	00 55 61 34102073	joao.senra@mma.gov.br
4	Brasil	Oscar de Moraes Cordeiro Netto	Agencia Nacional del Agua	Director	00 55 61 21095156	oscar@ana.gov.br
5	Brasil	Simone Vendruscolo	Ministerio de Medio Ambiente	Analista Ambiental / Miembro del Panel Técnico Apoyo	00 55 61 34102048	simone.vendruscolo@mma.gov.br
6	Costa Rica	José Miguel Zeledón Calderón	Ministerio de Ambiente y Energía	Director General de Recursos Hídricos	00 506 8325695	mzeledon@inm.ac.cr
7	Cuba	Luis Ernesto Cantero Corrales	Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos	Director de Obras Hidráulicas	5352867214	luis@hidro.cu
8	El Salvador	Feliciano Ernesto López Zepeda	Ministerio del Medio Ambiente y Recursos Naturales	Director General de Patrimonio Natural	00 503 22679330	zepedae@marn.gob.sv
9	El Salvador	David Urquilla Bonilla	Ministerio de Agricultura y Ganadería	Representante del Director General de Ordenamiento Forestal, Cuencas y Riego	00 503 22283262	durquilla@mag.gob.sv david@urquilla.com davidricardo@urquilla.com
10	España	Jaime Palop Piqueras	Ministerio del Medio Ambiente	Director General del Agua	00 34 91 5976079	jpalop@mma.es

11	España	Teodoro Estrela Monreal	Ministerio del Medio Ambiente	Sub Director de Planificación y Uso Sostenible del Agua de la DGA	00 34 91 4535354	testrela@mma.es
12	Secretaría Técnica Permanente	Miguel Antolín Martínez	Ministerio del Medio Ambiente	Coordinador Asuntos Internacionales de la DGA	00 34 91 4535385	mantolin@mma.es
13	España	Luis Babiano Amelibia	Ministerio del Medio Ambiente	Asesor	00 34 91 5976170	lbabiano@terra.es
14	Secretaría Técnica Permanente	Elisa Vargas Amelin	Ministerio del Medio Ambiente	Asistente Técnico	00 34 91 4535339	at_evargas@mma.es
15	Secretaría Técnica Permanente	Iker Egaña Iñurrieta	Ministerio del Medio Ambiente.	Asistente Técnico	00 34 91 4535435	at_iegana@mma.es
16	SEGIB	Ángeles Yañez-Barnuevo García	Secretaría General Iberoamericana	Directora de la Division de Asuntos Sociales	00 34 91 5901996	ayañez@segib.org
17	CEDEX	Juan Manuel Ruiz García	Centro de Estudios Hidrográficos del CEDEX	Director	00 34 91 3357923	juan.ruiz@cedex.es
18	INSEEP	José Luis Cámara Palacios	Instituto Europeo Estudios Políticos	Director General	676450699	jlcamara@inseep.es
19	Guatemala	Nadia Mijangos López	Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales	Coordinadora de la Unidad de Recursos Hídricos y Cuencas	00 502 24230500 ext 1150	nmijangos@marn.gob.gt
20	Guatemala	Enma Leticia Díaz	Secretaria de Programación y Planificación (SEGEPLAN)	Directora de la Unidad Técnica de Desarrollo del Agua y Miembro del Panel Técnico de Apoyo	00 502 22326212	ediaz@segeplan.gob.gt
21	Honduras	Kenneth Rivera Ayestas	Secretaria de Recursos Naturales y Ambiente	Director General de Recursos Hídricos	00 504 2398814	krivay@gmail.com
22	México	Milton Henestrosa Zárate	Programas Federales de Agua Potable y Alcantarillado	Gerente y Miembro Panel Técnico de Apoyo		Milton.henestrosa@cna.gob.mx
23	Nicaragua	Rigoberto López Valdivia	MARENA	Director Procuencia	2631994	riloval@yahoo.com
24	Panamá	Roberto Galán García	Autoridad Nacional del Ambiente	Jefe del Departamento de Recursos Hídricos	5070855	rggalan5@yahoo.com

25	Panamá	Edgar Chacón Rodríguez	Autoridad Nacional del Ambiente	Coordinación de Proyectos	5000355	e.chacon@anam.gob.pa
26	Paraguay	José Silvero Arce	Secretaría del Ambiente (SEAM)	Director de Hidrología e Hidrogeología - Dirección General de Protección y Conservación de los Recursos Hídricos	00 595 21 615811	silvero.j@gmail.com
27	Portugal	Orlando Borges Castro	Instituto Nacional del Agua (INAG)	Presidente	00 351 21 8430100	orlandob@inag.pt
28	República Dominicana	José Raul Pérez Durán	Instituto Nacional de Recursos Hídricos (INDRHI)	Gerente Planificación	809 533 2397 809 532 3278 809 532 3271	jraulperezd@yahoo.com
29	Uruguay	José Luis Genta Varela	Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente	Director Nacional de Aguas y Saneamiento (DINASA)	00 598 2 9170710 interno 5000	jlgenta@mvtma.gub.uy
30	Uruguay	Nicolas Failache Gallo	Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente	Asesor de DINASA y Miembro del Panel Técnico de Apoyo	00 598 2 9170710 ext. 5008	nfailache@mvtma.gub.uy
31	Bolivia	Jésus Cáceres García	Ministerio del Agua	Director General de Riego	00 591 2 2117155 int.314	tajamar2001@yahoo.com
32	Bolivia	Eduardo Díaz Foronda	Ministerio del Agua	Funcionario de la Dirección general de Cuencas y Recursos Hídricos	5912118582	diazforanda@gmail.com
33	Chile	Juan Antonio Arrese Luco	Ministerio de Obras Públicas	Director Nacional de Obras Hidráulicas	00 56 2 4494352	juan.arrese@mop.gov.cl
34	Chile	Ulises Retamal Casanova	Ministerio de Obras Públicas	Jefe Secretaría Técnica - Dirección de Obras Hidráulicas	00 56 2 4494361	ulises.retamal@mop.gov.cl
35	Chile	Javier Narbona Naranjo	Ministerio de Obras Públicas	Jefe de la División de Hidrología	00 56 2 4493758	javier.narbona@mop.gov.cl
36	Colombia	Edgar Eduardo Pulecio Bautista	Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial	Director de Inversiones Estratégicas	00 57 1 3323434 ext.2301	epulecio@minambiente.gov.co
37	Colombia	Zaida Sandoval Núñez	Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial	Profesional Especializado	ext. 2405	zsandoval@minambiente.gov.co

38	Colombia	Ernesto Guhl Nannetti	Instituto para el Desarrollo Sostenible QUINAXI	Director	511 6228740	eguhl@quinaxi.org
39	Ecuador	Juan Carlos Maldonado Medina	Consejo Nacional de Recursos Hídricos (CNRH) y Miembro del PTA de Ecuador	Director de Planificación	2554 154	enrh@hotmail.com
40	Perú	Enrique Salazar Salazar	Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA)	Intendente de Recursos Hídricos	00 51 1 2263497	esalazar@inrena.gob.pe
41	Perú	Mario Aguirre Nuñez	Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA)	Director de Recursos Hídricos	00 51 1 2255972	maguirre@inrena.gob.pe
42	CAN	Alan Viale Estremadoyro	Secretaría General de la Comunidad Andina	Gerente de Proyectos del Programa de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible	00 51 1 4111494	aviale@comunidadandina.org
43	PNUMA	Ricardo Sánchez	PNUMA	Director Regional	50766150699	rsanchez@pnuma.org
44	Atril Congresos	Esther Dominguez	Atril Congresos	Atril Congresos		eventos@atrilcongresos.com
45	Perú	Rafael Muñoz	Ministerio de Vivienda, Construcción y Saneamiento	Asesor Gestión Ambiental	211 7930 1731	rmuñoz@vivienda.gob.pe
46	Banco Mundial	Milton Von Hesse La Serna	Banco Mundial	Coordinador de Proyectos del Programa de Agua y Saneamiento	6150685	mvonhesse@worldbank.org
47	Perú	José Salazar Barrantes	SUNASS	Presidente	00 51 1 2641440	jsalazar@sunass.gob.pe
48	GWP	Nicole Bernex Weiss	GWP - Foro Peruano para el Agua	Representante de GWP en el Perú	00 51 1 6262408	nbernex@pucp.edu.pe
49	Perú	Adolfo Toledo Parreño	INRENA	Asesor IRH	98443888	adolfito4@hotmail.com
50	Perú	Guillermo Serruto Bellido	INRENA	Director de Gestión de Cuencas	2247719	gserruto@inrena.gob.pe
51	Perú	Pedro guerrero	INRENA	PROFODUA	2262673	pguerrero@inrena.gob.pe

## 6. ANEJO II; PROGRAMA DE FORMACIÓN

- Propuestas de Bolivia y Honduras en relación con el Programa de Formación, realizadas en la VIII CODIA (11y 12 de diciembre de 2007. Lima, Perú).

### BOLIVIA

- Derechos del Agua **Gobernabilidad**
- Resolución de conflictos por temas del Agua **Gobernabilidad**
- Usos y Costumbres **Gobernabilidad**
- Gestión de Sistemas de Aguas Subterráneas **Hidrogeología**
- Monitoreo de Aguas Subterráneas **Hidrogeología**
- Balance Hídrico de Aguas Subterráneas **Hidrogeología**
- Cambio Climático y efectos en glaciares Andinos **Glaciología**
- Fenómenos extremos (sequía) **Clima y eventos extremos**
- Cuencas Transfronterizas **Planificación, manejo y gestión de cuencas (GIRH)**
- Normas jurídicas y técnicas en aguas **Gobernabilidad**

### HONDURAS

Incorporar temas actuales a nivel nacional, subregional y regional en capacitación e intercambio de experiencias, tales como:

- Apoyo a procesos en las aprobaciones de las leyes generales de aguas, sus reglamentos específicos (canon de uso y vertidos, aguas subterráneas...) **Gobernabilidad**
- Impulsar procesos subregionales en establecimiento de redes hidrometeorológicas, su mantenimiento, modelaje y base de datos **Clima y eventos extremos**
- Utilizar tecnologías simples para tratamiento de aguas residuales **Abastecimiento y Saneamiento**
- Programa de concienciación para una nueva cultura hídrica, con énfasis en niños y jóvenes **Gobernabilidad**
  - Impulsar las ferias del agua, nacionales y regionales **Gobernabilidad**
  - Impulsar las redes de Cuencas **Planificación, manejo y gestión de cuencas (GIRH)**
- Proyectos específicos de cooperación Sur-Sur, tales como el de captura de aguas, con sistemas de almacenamiento usando agua de lluvias en zonas de sequía **Clima y eventos extremos**



- Tabla resumen de áreas temáticas y países coordinadores correspondientes

VIII Conferencia de Directores Generales Iberoamericanos del Agua (Lima Perú, 11 y 12 de diciembre 2007)		
PROGRAMA DE FORMACIÓN		
ÁREAS TEMÁTICAS	COORDINADORES	
<b>Básicas</b>		
PLANIFICACIÓN, MANEJO Y GESTIÓN DE CUENCAS (GIRH)	Brasil	Colombia, Guatemala, Perú, PNUMA
AGUA Y MEDIO AMBIENTE, HIDROLOGÍA, MODELACIÓN	Argentina	Brasil, Costa Rica, España
ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO	Uruguay	Colombia, España, México
<b>Transversales</b>		
GOBERNABILIDAD	Guatemala	Brasil, Colombia, Honduras, España
SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA Y TECNOLOGÍAS DE SENSORES REMOTOS	Perú	Argentina, España, México
<b>Específicas</b>		
HIDROGEOLOGÍA	Cuba	Panamá, PNUMA
CLIMA Y EVENTOS EXTREMOS	Brasil	Cuba, PNUMA
CALIDAD DE LAS AGUAS	Argentina	Uruguay, PNUMA
RIEGO Y OBRAS HIDRÁULICAS	Portugal	Argentina
GLACIOLOGÍA	Chile	Perú, Bolivia, PNUMA